

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1989-1990**

3 JULI 1990

Voorstel van resolutie betreffende de bescherming van het tropisch regenwoud

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER HENNEUSE

INLEIDING

Dit voorstel van resolutie is ingegeven door de vrees die op zijn beurt ontstaan is uit het groeiend bewustzijn van de broosheid die de levensvormen op onze planeet kenmerkt.

In dit voorstel van resolutie spreken de indieners hun bezorgdheid uit over de kaalslag die in het tropische regenwoud aan de gang is. Onder meer via het broekaseffect leidt die kaalslag tot klimaatveranderingen op lokale, regionale, zelf mondiale schaal.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : mevr. Hanquet, voorzitster; de heren Bockstal, De Backer, De Belder, De Bremaeker, De Cooman, Deneir, Eicher, Erdman, Gijs, Kelchtermans, mevr. Lieten-Croes, de heren Simonet, Sprockels, Verschueren en Henneuse, rapporteur.
2. Pleatsvervangers : mevr. Cahay-André, de heren Cools, Falise, Hatry, Lallemand, Op 't Eynde, Pataer, Petitjean en Stroobant.
3. Andere senatoren : mevr. Aelvoet, de heren Dierickx en Wyninckx.

R. A 14692

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

609-1 (1988-1989) : Voorstel van resolutie.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1989-1990**

3 JUILLET 1990

Proposition de résolution relative à la sauvegarde des forêts tropicales

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. HENNEUSE

INTRODUCTION

La proposition de résolution est inspirée par l'angoisse. Celle-ci provient à son tour de la conscience accrue de la fragilité de notre planète.

Dans cette proposition de résolution, les auteurs s'inquiètent surtout de la diminution des forêts tropicales. Cette diminution entraîne, notamment par l'augmentation de l'effet de serre, des modifications climatiques locales, régionales et même mondiales.

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : Mme Hanquet, présidente; MM. Bockstal, De Backer, De Belder, De Bremaeker, De Cooman, Deneir, Eicher, Erdman, Gijs, Kelchtermans, Mme Lieten-Croes, MM. Simonet, Sprockels, Verschueren et Henneuse, rapporteur.
2. Membres suppléants : Mme Cahay-André, MM. Cools, Falise, Hatry, Lallemand, Op 't Eynde, Pataer, Petitjean et Stroobant.
3. Autres sénateurs : Mme Aelvoet, MM. Dierickx et Wyninckx.

R. A 14692

Voir :

Document du Sénat :

609-1 (1988-1989) : Proposition de résolution.

Volgens de indieners is de ontbossing toe te schrijven aan twee soorten van oorzaken : interne oorzaken en externe oorzaken.

Als interne oorzaken beschouwen zij :

1. de noodzakelijke bevoorrading met hout als primaire vorm van energie, gelet op de bevolkingsexplosie;

2. het openstellen van woudgebieden voor ongeordende ontginning, welk proces ten koste van de autochtone bevolkingsgroepen verloopt en ten goede komt aan niet alleen werklozen en verpauperde stedelingen, maar ook de mijnbouw en andere industrietakken.

Als externe oorzaken hebben de indieners aangeduid de internationale economische betrekkingen die derde-wereldlanden ertoe brengen hun schuldenlast te verlichten door hun uitvoer zo fors mogelijk op te drijven. Daardoor gaan die landen tot massale ontbossing over teneinde tropische houtsoorten te exporteren en vervangen zij de verdwenen bossen door grootschalige teeltgebieden en mijnontginning in open groeven.

De oplossingen die in het voorstel van resolutie worden aangereikt, sluiten nauw aan bij die welke het rapport-Brundtland formuleert, dat onder titel « Ons aller toekomst » in 1988 werd gepubliceerd door de Wereldcommissie inzake milieu en ontwikkeling. Bij de factoren die de oorzaak vormen van het verdwijnen van de tropische regenwouden, zijn er vanzelfsprekend enkele waarop een land als het onze geen vat kan hebben. Het voorstel van resolutie handelt over de andere.

BESPREKING

De Commissie heeft drie vergaderingen gewijd aan de behandeling van het voorstel.

Het standpunt van de Minister van Buitenlandse Zaken kan als volgt worden samengevat :

1. Iedereen wordt met de dag bewuster van de belangrijkheid van de hele milieuproblematiek.

Dat België in 1989 een wereldmilieudag heeft georganiseerd rond het rapport-Brundtland, waarnaar de indieners in de toelichting verwijzen, is niet zonder meer aan het toeval toe te schrijven.

Ook op het Europees vlak vragen die problemen om aandacht. Zo heeft de E.E.G. een milieubureau opgericht dat de resultaten van zijn onderzoekswerk bekend zal maken tijdens de eerstkomende Europese Raad te Madrid.

2. Ook het probleem van de schuldenlast staat op de agenda van de vergadering te Madrid.

Les auteurs distinguent deux ordres de causes de la déforestation : les causes internes et les causes externes.

Par les causes internes ils entendent :

1. la nécessité de s'approvisionner en bois comme source d'énergie primaire, à considérer dans le contexte d'une explosion démographique;

2. l'ouverture à la colonisation sauvage des territoires forestiers, au détriment des populations autochtones et en faveur non seulement des chômeurs et des citadins pauvres, mais également des industries minières et autres.

Comme causes externes sont apparues les relations économiques internationales qui poussent les pays du tiers monde à alléger leurs dettes au moyen d'un développement maximal de leurs exportations. Ce qui mène à des déboisements massifs aux fins d'exportation d'essences tropicales et au remplacement des forêts par de grandes cultures et l'exploitation minière à ciel ouvert.

Les suggestions de solution, que contient la proposition de résolution, sont très proches de celles qui sont formulées par le rapport Brundtland, publié par la Commission mondiale pour l'environnement et le développement sous l'intitulé « Notre avenir à tous » (1988). Parmi les facteurs qui se trouvent à l'origine de la disparition des forêts tropicales, il y en a, évidemment, sur lesquels un pays comme la Belgique ne peut exercer aucune influence. La proposition de résolution vise les autres.

DISCUSSION

La Commission a consacré trois réunions à la discussion de la proposition.

Le point de vue du Ministre des Affaires étrangères peut être résumé comme suit :

1. Le monde se rend de plus en plus compte de l'importance de toute la problématique de l'environnement.

Ce n'est pas par hasard si en 1989 la Belgique organise une journée mondiale de l'environnement autour du rapport de Mme Brundtland, cité dans les développements des auteurs.

Au niveau européen également, ces problèmes attirent l'attention. La C.E. a mis sur pied une agence de l'environnement, dont les résultats des études seront publiés lors du prochain Conseil européen à Madrid.

2. Le problème de l'endettement figure également à l'ordre du jour de Madrid.

België finanziert enkele projecten van het A.B.O.S. die de ontbossing willen tegengaan.

De Minister wijst er voorts op dat tijdens de onderhandelingen over de verlenging van het akkoord van Lomé, ook aandacht zal worden besteed aan de milieu-aspecten.

3. Men mag niet uit het oog verliezen dat de bevoegdheid inzake buitenlandse handel met andere werelddelen aan de E.G. werd overgedragen. Het staat echter vast dat de E.G. niet achteloos aan de milieuproblematiek voorbij zal gaan.

Een lid stelt met genoegen vast dat dit voorstel van resolutie werd ingediend, doch hij meent dat de toelichting een aantal boude beweringen bevat.

Er is bijvoorbeeld de bewering dat jaarlijks 20 miljoen hectaren woud verdwijnen (*cf. situatieschets, blz. 2*) en dat momenteel 1,3 miljard mensen niet genoeg hout hebben om voedsel te bereiden; spreker wil vernemen waar de indieners dat cijfermateriaal vandaan halen.

Hij vraagt zich ook af in hoeverre een wijziging van de wetgeving op de nalatenschappen het tropisch regenwoud zou kunnen redden.

Een van de indieners vermeldt enkele van de bronnen die zijn gebruikt om het in twijfel getrokken cijfermateriaal te staven.

Hij herinnert eraan dat specialisten op het stuk van de energieproblemen, zoals Alain Bombard, beweren dat het fundamentele probleem op wereldschaal het gebrek aan brandhout is, omdat de bewoners van die landen geen alternatief hebben.

Op het stuk van de geboortenregeling zouden de N.G.O.'s een belangrijke bijdrage kunnen leveren. De overheden van derde-wereldlanden begrijpen momenteel beter dan vijftien jaar geleden hoe belangrijk het bevolkingsprobleem wel is.

Die overheden doen een beroep op onze samenwerking om de bevolking bewust te maken van de moeilijkheden. Zij durven daaromtrent geen rechtstreekse campagne voeren omdat de bevolking het probleem nog niet ondertekent.

Voor meer informatie omrent de successierechten verwijst hij naar zijn collega in de Kamer, de heer Daras.

Een lid verklaart dat hij de resolutie kan onderschrijven. Voor hem gaat ze zelfs nog niet ver genoeg. Hij stelt vast dat bepaalde milieurampen die zich nu voordoen, in het verleden voorspeld werden doch dat niemand toen geluisterd heeft. Hij vreest dat men ongestoord doorgaat tot het te laat is.

La Belgique finance quelques projets A.G.C.D. qui essaient de freiner le déboisement.

Il signale en outre que les pourparlers en vue du renouvellement de l'accord de Lomé prennent l'environnement en considération.

3. On ne peut pas perdre de vue que la compétence sur le commerce extérieur avec les autres continents a été dévolue à la C.E. Mais il est certain qu'à ce niveau-là les problèmes de l'environnement sont pris au sérieux.

Un membre, tout en se réjouissant du dépôt de cette proposition de résolution, estime toutefois que les développements contiennent quelques allégations audacieuses.

Il aimerait connaître, par exemple, la source du chiffre de « 20 millions d'hectares qui disparaissent chaque année » (aperçu de la situation, page 2) ainsi que du chiffre de « 1,3 milliard de personnes manquant du bois pour préparer les repas » (même page, *in fine*).

Il se demande aussi dans quelle mesure une modification de la législation en matière successorale pourrait sauver les forêts tropicales.

Un des auteurs indique quelques-unes des sources qui lui ont fait mentionner les chiffres, mis en doute.

Il rappelle que des spécialistes de l'énergie tels que Alain Bombard prétendent qu'au niveau planétaire, le problème de base est la pénurie du bois de chauffage, parce que les gens en place ne disposent pas de solutions de recharge.

En ce qui concerne la régulation des naissances, les O.N.G. pourraient apporter une aide précieuse. Les autorités du tiers monde comprennent beaucoup mieux qu'il y a quinze ans l'importance du problème démographique.

Ces autorités cherchent notre collaboration pour rendre plus consciente la population. Car précisément parce que celle-ci ne l'est pas encore, les autorités n'osent pas lancer des campagnes frontales à ce sujet.

Pour des détails concernant les droits successoraux, il renvoie à son collègue de la Chambre, M. Daras.

Un membre souscrit à la résolution. A son sens, elle n'est même pas assez radicale. Il constate que certaines calamités qui se produisent de nos jours, ont été prédictes, mais en vain. Il craint que l'on continue jusqu'à ce qu'il soit trop tard.

Hij merkt op dat het tropisch regenwoud over een periode van vijftig jaar van 2 tot 1,2 miljard hectare is ingekrompen en dat een oppervlakte van 20 miljoen hectare even groot is als het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland.

Hij onderstreept dat het kappen van tropische houtsoorten het terrein volstrekt onvruchtbaar maakt na twee jaar droogte.

Tevens wijst hij erop hoe belangrijk het woud is voor de mensen die het bewonen.

Pas wanneer de inwoners van arme landen met gerustheid hun oude dag kunnen afwachten, kunnen zij aan geboortenbeperking doen, en niet eerder. Ondertussen zal de bevolking snel blijven toenemen en bijgevolg ook het aantal mensen die het tropisch regenwoud zal vernielen.

Tot slot zegt spreker dat ook de industrielanden belang bij hebben dat het tropisch regenwoud niet verdwijnt.

Een andere spreker beweert dat het nog niet zo zeker is dat er een aanwijsbaar verband bestaat tussen de verdwijning van het tropisch regenwoud en het broeikaseffect.

Volgens hem is de toename van het CO₂-gehalte in hoofdzaak toe te schrijven aan het gebruik van fossiele brandstoffen. Het CO₂-gehalte wordt in de eerste plaats beïnvloed door de werking van de zee en pas dan door de bomen.

Men vraagt zich tenslotte af of de angstwekkende verhoging van het CO₂-gehalte niet in hoofdzaak te wijten is aan de verbranding van enorme hoeveelheden fossiele energie, een buitensporige verbranding die kenmerkend is voor onze huidige beschaving.

De oplossingen om die toestand te verhelpen zijn niet gemakkelijk te vinden en zullen tegen de problemen opgewassen moeten zijn. Welke andere energiebron zou de zo gevreesde kernenergie kunnen vervangen? Kernenergie heeft alvast niet het nadeel dat de hoeveelheid CO₂ wordt verhoogd en het broeikaseffect in de hand wordt gewerkt.

In een debat over het CO₂-vraagstuk kan die energiebron niet buiten beschouwing worden gelaten.

Dat is de enige kanttekening die hij maakt ten aanzien van het voorstel van resolutie, waarmee hij het voor het overige volledig eens is.

Een ander lid erkent het probleem, maar is een andere mening toegedaan wat betreft de in het voorstel aangegeven oorzaken. Hij zou willen dat in de tekst elke verwijzing naar de invoer van tropisch hout, het gebruik van kringlooppapier en het bosbouwbeleid van de Belgische Gewesten achterwege wordt gelaten.

Il fait remarquer qu'en cinquante ans les forêts tropicales se sont réduites de 2 à 1,2 milliard d'hectares et qu'une surface de 20 millions d'hectares équivaut à celle de la République fédérale d'Allemagne.

Il attire l'attention sur le fait que la coupe de bois tropical fait perdre au terrain déboisé toute fertilité après deux ans de dessication.

Il souligne l'importance des forêts pour les gens qui les habitent.

A partir du moment où les habitants des pays pauvres pourront considérer leur vieillesse comme assurée, ils pourront envisager une régulation des naissances, mais pas plus tôt. En attendant, ils continueront à se multiplier et, en conséquence, à augmenter le nombre de ceux qui s'attaqueront aux forêts.

Il conclut qu'il est dans l'intérêt du monde industriel que les forêts tropicales se portent bien.

Un collègue à lui n'est pas sûr qu'il existe une relation significative entre la disparition des forêts tropicales et l'effet de serre.

Il pense que c'est surtout l'utilisation de combustibles fossiles qui doit être considérée comme la première cause de l'augmentation du taux de CO₂. La mer plutôt que les arbres est le premier facteur régulateur du CO₂.

On se demande finalement si le grand responsable de l'augmentation angoissante du taux de CO₂ n'est donc pas la combustion de quantités énormes de l'énergie fossile, combustion excessive propre à notre civilisation actuelle.

Des solutions pour remédier à cette situation ne sont pas faciles à trouver et devront être à la hauteur du problème posé. Quelle autre source d'énergie pourrait remplacer celle que nous offre l'énergie nucléaire si redoutée? Elle au moins ne nous apporte pas ces inconvénients d'augmenter la quantité de CO₂ et de favoriser l'effet de serre.

Dans un débat centré autour de la question du CO₂, cette forme d'énergie ne peut pas être absente.

C'est la seule réserve qu'il émet à l'égard de la proposition de résolution, avec laquelle il est tout à fait d'accord pour le reste.

Un autre membre reconnaît qu'il y a un problème mais n'est pas d'accord sur les coupables, désignés par la proposition. Il voudrait éliminer du texte toute allusion à l'importation de bois tropical et à l'utilisation de papier recyclé ainsi qu'à une politique forestière des Régions belges.

Volgens hem is de grote oorzaak van de ontbossing te vinden bij de bewoners zelf die veel te weinig weten over de gevolgen van hun destructieve landbouwtechnieken die de naam landbouw niet waardig zijn.

Hij geeft toe dat in Brazilië op een onverantwoorde manier aan exploitatie wordt gedaan.

Een commissielid houdt een soortgelijk betoog. Men kan betreuren dat de toelichting onvolledig is, maar het is de tekst van het voorstel van resolutie zelf die van belang is. Vooral daarop heeft hij kritiek.

Het is juist dat het probleem van de schuldenlast centraal zal staan op de bijeenkomst van de Europese Raad te Madrid. Zou het derhalve niet aangewezen zijn in de tekst zelf van de resolutie een verband aan te geven tussen de beleidsvoornemens die te dien aan zien zullen worden geformuleerd en de weerslag daarvan op het probleem waarop deze resolutie betrekking heeft?

Een wijziging naar wat de Twaalf daarover zouden kunnen zeggen, lijkt hem nuttiger dan een verwijzing naar Costa Rica.

Het volstaat niet « de deelname aan (...) bosvernietigende projecten te weigeren », men moet vooral positieve projecten stimuleren zoals het A.B.O.S. heeft gedaan voor een bedrag van 700 miljoen frank.

Ook hij ziet niet in waarom de toch al geringe invoer van tropisch hout zou moeten worden beperkt.

Volgens hem zal het bosbouwbeleid van de Gewesten, welk beleid die ook mogen voeren, geen weerslag hebben op de toestand van de tropische wouden.

Tenslotte is er geen reden de aansporingen en de druk te beperken tot de landen van de E.E.G. alleen.

De beslissingen van de Wereldbank hebben een veel belangrijker weerslag dan die van een land als België. Laten we niet vergeten dat de vertegenwoordigers van België op dat niveau financiers zijn. Men kan eraan twijfelen dat zij voor milieuproblemen gevoelig zijn, ondanks zinnen als: « ... zij eveneens (...) een bijzondere belangstelling (...) hechten aan de gevolgen voor milieu (...) die zouden kunnen voortvloeien uit de aan hen voorgelegde initiatieven. » (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, blz. 4784, vraag nr. 221 van de heer De Roo aan de Minister van Financiën.)

Bij de tweede commissievergadering gewijd aan de besprekking van het voorstel van resolutie deelt een van de indieners een nota uit. Die heeft tot doel een antwoord te geven op bepaalde vragen en bezwaren die tijdens de eerste vergadering naar voor werden gebracht. De nota wordt hieronder weergegeven.

« 1. Enkele collega's hebben vragen gesteld over de cijfers die in het voorstel van resolutie naar voor worden geschoven. Deze cijfers hadden betrekking

A son avis, la grande cause du déboisement se trouve chez les indigènes qui sont trop ignorants quant aux conséquences de leur agriculture épuisante qui ne saurait être appelée agriculture.

Il convient que le Brésil procède à une exploitation irresponsable.

Un commissaire intervient dans le même sens. On peut regretter que les développements soient incomplets mais c'est le texte de la proposition de résolution lui-même qui importe. Or, c'est surtout à ce propos qu'il formule certaines critiques.

Il est certain que le problème de l'endettement se trouve au centre des préoccupations du Conseil européen à Madrid. Ne serait-il pas indiqué dès lors d'indiquer, dans le texte de la résolution, un lien entre la politique qui y est suivie à ce sujet et son effet sur le problème qui est l'objet de la présente résolution ?

Une allusion à ce que les Douze pourraient dire à ce propos lui paraîtrait plus utile qu'une allusion à Costa Rica.

Il ne suffit pas de « refuser toute participation à des projets destructeurs », il faut surtout promouvoir des projets positifs, comme le fait déjà l'A.G.C.D. pour un montant de 700 millions de francs.

A son tour, il ne voit pas l'utilité de limiter l'importation déjà minime de bois tropical.

Selon lui, n'importe quelle politique forestière des Régions restera sans répercussion sur la situation des forêts tropicales.

Enfin, il n'y a pas lieu de limiter les exhortations et les pressions aux seuls pays membres de la C.E.

L'impact des décisions de la Banque mondiale dépasse en importance l'influence d'un pays comme la Belgique. N'oublions pas que dans cette enceinte-là ceux qui représentent la Belgique sont des financiers. On peut douter de leur sensibilité aux problèmes de l'environnement quand on lit des phrases telles que la suivante: « Ils veillent également à attacher une importance particulière aux conséquences qui pourraient résulter pour l'environnement. » (*Questions et Réponses*, Chambre, p. 4784, question n° 221 de M. De Roo au Ministre des Finances.)

Lors de la deuxième réunion de la Commission au cours de laquelle la proposition de résolution est discutée, un des auteurs distribue une note. Celle-ci a pour but de répondre à certaines questions et objections, faites lors de la première réunion. Elle est reproduite ci-dessous.

« 1. Quelques collègues ont posé des questions au sujet des chiffres cités dans la proposition de résolution. Ces chiffres portaient sur l'ampleur estimée de la

op de geschatte omvang van het verdwijnen van het bosbestand. Ook was er een vraag over het cijfer van 1,3 miljard mensen die niet genoeg hout hebben om hun voedsel te bereiden. Deze cijfers werden geput uit een rapport van het Europees Parlement, document A2-18/88: het tweede rapport opgemaakt namens de Commissie energie, wetenschappelijk onderzoek en technologie over het transfert van technologieën naar de derde wereld in het kader van de strijd tegen de ontbossing. De cijfergegevens zijn terug te vinden op de bladzijde 9 en 10 van voormeld verslag.

2. Tevens werd een vraag gesteld over de mogelijkheid dat een wijziging van de wetgeving inzake successierechten in België een bosbouwbeleid op lange termijn kan bevorderen. In dit verband wens ik te verwijzen naar een wetsvoorstel tot invoering van bepaalde fiscale maatregelen ten voordele van de bosbouwproductie op lange termijn, dat werd ingediend door de heren Wathélet, le Hardy de Beaulieu en Verhaegen tijdens de vorige zittingsperiode. In dit wetsvoorstel wordt het vermelde probleem duidelijk aan de orde gesteld en de globale oriëntatie ervan vinden de Groenen positief. Wij hebben er wel enkele aanvullende amendementen op ingediend. Jammer genoeg is men nooit tot de stemming over dit voorstel geraakt.

3. Effecten van ontbossing op het klimaat en op het broeikaseffect. Het kappen van het tropisch regenwoud heeft een duidelijk effect op het klimaat en kan ook grote veranderingen met zich brengen in de regenwouden. Zo vermoedt men dat de droogte in de Sahel rechtstreeks te maken heeft gehad met de ontbossing in Afrika. Volgens zeer recente onderzoeksgegevens van de Universiteit van Piracicaba is het behoud van het Amazonewoud van vitaal belang voor het gematigd klimaat in Europa. Deze gegevens werden zeer onlangs door de Braziliaanse milieuminister bekendgemaakt.

Ontbossing blijkt ook te leiden tot een toename van het CO₂-gehalte in de atmosfeer en is oorzaak van het zogenaamde broeikaseffect. Volgens zeer recente gegevens van het *World Watch Institute* (het jaarrapport 1989) voegen vele ontwikkelingslanden meer koolstof aan de atmosfeer toe door ontbossing dan door verbranding van fossiele brandstoffen. Brazilië bijvoorbeeld produceert 336 miljoen ton koolstof door ontbossing tegenover 53 miljoen ton door verbranding van fossiele brandstoffen (*Rapport World Watch Institute*, blz. 37). Het gevolg van de opwarming van de aarde brengt niet alleen klimaatverandering met zich, maar ook veranderingen in de flora en de fauna en een stijging van de zeespiegel. Deze factoren bewijzen de dringende noodzaak om met vereende krachten de strijd voor het behoud van het tropisch regenwoud aan te vatten. »

disparition des patrimoines forestiers. Il y avait également une question sur le chiffre de 1,3 milliard de personnes manquant de bois pour préparer leurs repas. Ces chiffres sont tirés d'un rapport du Parlement européen, document A2-18/88: il s'agit du second rapport fait au nom de la Commission de l'énergie, de la recherche et de la technologie sur le transfert des technologies au tiers monde dans le cadre de la lutte contre la déforestation. Ces chiffres figurent aux pages 9 et 10 du rapport.

2. Une question a également été posée sur la possibilité, par une modification de la législation relative aux droits de succession, de promouvoir une politique forestière à long terme en Belgique. A cet égard, je voudrais renvoyer à une proposition de loi organisant certaines mesures fiscales en faveur de la production forestière à long terme, déposée par MM. Wathélet, le Hardy de Beaulieu et Verhaegen au cours de la précédente législature. Le problème en question est clairement posé dans cette proposition de loi, dont les Verts trouvent l'orientation globale positive, même si nous y avons déposé quelques amendements complémentaires. Malheureusement, cette proposition n'est jamais arrivée au stade du vote.

3. Les effets de la déforestation sur le climat et sur l'effet de serre. L'abattage de la forêt tropicale a incontestablement un effet sur le climat et peut également entraîner de grandes modifications dans les forêts tropicales. On suppose que la sécheresse du Sahel était liée directement à la déforestation en Afrique. Selon les résultats très récents de recherches effectuées par l'Université de Piracicaba, la sauvegarde de la forêt amazonienne revêt une importance vitale pour le climat tempéré de l'Europe. Ces résultats ont été rendus publics tout récemment par le ministre brésilien de l'Environnement.

La déforestation semble également entraîner une augmentation de la teneur de l'atmosphère en CO₂ et est la cause de ce que l'on appelle l'effet de serre. Selon des données très récentes du *World Watch Institute* (rapport annuel 1989), nombre de pays en développement ajoutent davantage de carbone à l'atmosphère par la déforestation que par la combustion de combustibles fossiles. Le Brésil, par exemple, produit 336 millions de tonnes de carbone par déforestation contre 53 millions de tonnes par combustion de combustibles fossiles (*Rapport World Watch Institute*, p. 37). Le réchauffement de la terre entraîne non seulement une modification du climat, mais aussi des changements de la flore et de la faune et une élévation du niveau des mers. Ces facteurs démontrent l'urgente nécessité de conjuguer nos forces pour lutter pour la sauvegarde de la forêt tropicale. »

Een lid stelt vast dat de cijfers uiteenlopen over het aantal hectaren tropisch regenwoud dat verdwijnt. Daarom wil hij in de resolutie liever geen cijfers vermelden.

De indiener antwoordt dat het cijfer van 20 miljoen hectare woud dat met verdwijning bedreigd wordt, slaat op alle wouden en niet enkel op het tropisch regenwoud. Het tropisch regenwoud is goed voor 12 miljoen hectare.

Een ander lid wijst erop dat de resolutie slechts één aspect van het verstoerde evenwicht behandelt. In Frankrijk bijvoorbeeld is de CO₂-uitstoot groter dan de hoeveelheid CO₂ die ontstaat tengevolge van de ontbossing van het Amazonesegebied. Het is niet voldoende te zeggen wat er misloopt, men moet eraan toevoegen hoe men de problemen denkt te verhelpen.

Een van zijn collega's wenst dat de paragraaf waarin de Gewesten ertoe bewogen worden een bosbouwbeleid te voeren, verduidelijkt wordt.

Hij geeft er de voorkeur aan eerder de invoer van tropische «goederen» dan die van tropische «houtsoorten» te beperken.

Daarenboven is hij van mening dat de aanzet tot een ecologisch beleid, zoals bijvoorbeeld in Brazilië, in de resolutie moet worden aangemoedigd. Anderzijds moeten de Belgische ondernemingen die betrokken zijn bij de ontbossing, ontmoedigd worden.

Een van de indieners verklaart dat hij zich beperkt heeft tot de tropische houtsoorten omdat België, na Nederland, het tweede belangrijkste land is in de E.E.G. dat die houtsoorten invoert. In principe is hij niet gekant tegen de aanmoediging die het commissielid voorstaat.

Hij is ook geen tegenstander van ontmoedigingsmaatregelen. Alleen is het zeer moeilijk de bedrijven die op dit terrein werkzaam zijn, te beïnvloeden. Het lijkt aangewezen zich te beperken tot de verantwoordelijkheid die de Belgische regering draagt.

Een lid merkt op dat er een onderscheid moet worden gemaakt tussen, enerzijds, het hoofdprobleem van het broeikaseffect dat gedeeltelijk wordt veroorzaakt door de ontbossing en, anderzijds, de neveneffecten van een verandering van levenswijze: van nomandenbestaan naar sedentair leven. Men moet zich neerleggen bij het feit dat de stijging van de levensstandaard tot op zekere hoogte leidt tot verwoesting van de natuur.

Er moet op gewezen worden dat het aandeel van de ontbossing in het broeikaseffect fel wordt bewist. Is die ontbossing verantwoordelijk voor een vijfde of voor een zesde van de uitstoot van CO₂ of voor een hoeveelheid CO₂ die vier keer zo groot is? Gelet op dergelijke uiteenlopende cijfers, wenst hij liever geen standpunt in te nemen.

Un membre constate qu'en ce qui concerne la diminution des terres occupées par des forêts tropicales, les chiffres restent très divergents. C'est pourquoi il préfère ne pas mentionner des chiffres dans la résolution.

L'auteur réplique que le chiffre de 20 millions d'hectares de forêts en voie de disparition couvre toutes les forêts, pas seulement celles qui sont tropicales. Ces dernières y sont pour 12 millions.

Un autre membre signale que la résolution ne touche qu'un seul aspect du problème du déséquilibre. La France par exemple dégage plus de CO₂ que la quantité relative à la diminution des forêts en Amazonie. Il ne suffit pas de dire ce qui ne va pas, il faut y ajouter comment on pourra y remédier.

Un de ses collègues souhaite que l'alinéa qui veut «encourager les Régions à mener une politique forestière» soit précisée.

Il préfère limiter nos importations de «biens» plutôt que de «bois» tropicaux.

En outre, il estime que les débuts d'une politique écologique, auxquels on assiste par exemple au Brésil, devraient être encouragés par la résolution. D'autre part, il faudrait décourager les entreprises belges impliquées dans la déforestation.

Un des auteurs déclare s'être limité aux «bois» tropicaux parce que la Belgique occupe la seconde place, après les Pays-Bas, parmi les Etats de la C.E. qui importent ce genre de bois. En principe, il ne s'oppose pas à un encouragement comme celui préconisé par le commissaire.

Il ne s'opposerait pas non plus aux freins recommandés. Seulement, il est très difficile d'influencer les milieux privés actifs dans ce domaine. Il semble plus indiqué de se limiter aux responsabilités incomptes au Gouvernement belge.

Un membre souligne qu'il faut faire une distinction entre le grand problème de l'effet de serre, partiellement causé par la déforestation, d'une part, et les effets secondaires d'un changement de vie: de la situation nomade à la sédentarisation, d'autre part. On doit s'incliner devant le fait que l'augmentation du niveau de vie entraîne certaines dévastations de la nature.

Il fait remarquer que l'importance prise par la déforestation dans l'effet de serre est extrêmement controversée. Egale-t-elle un cinquième ou un sixième du dégagement de CO₂? Ou, au contraire, en est-elle quatre fois son multiple? Devant de telles divergences, il préfère ne pas prendre position.

Sommige van de voorgestelde oplossingen lijken hem waardevol. Soms zijn ze echter in één enkele zin samen met buitensporige ideeën terug te vinden.

Het eerste streepje van het dispositief is volgens hem een typisch voorbeeld daarvan. Het bevat twee ideeën: de omzetting van de schuldenlast en de ontwikkelingsprojecten die het ecosysteem ongemoeid laten. De eerste gedachte werd op verschillende plaatsen in de praktijk gebracht, evenwel zonder succes. Wanneer daarenboven de omzettingen (in lokale munt) uitlopen op niet-renderende projecten, vreest hij dat er niets zal van over blijven. Op die wijze doen twee ideeën, die op zich goed zijn, elkaar teniet ten gevolge van het feit dat ze worden vermengd.

Het tweede streepje lijkt hem volkomen in orde, hoewel het gewicht van België op het internationale toneel niet mag worden overschat.

Het derde streepje lijkt hem te strikt. Is er dan geen enkel tropisch land dat een moderne visie inzake herbebossing heeft? Voor de betrokken landen is die uitoefvoer vaak één van de weinige kansen om hun handelsbalans enigszins in evenwicht te brengen. Indien België de aanbevolen gedragslijn toepast, zou het ten minste een onderscheid moeten maken tussen de landen die herbebossen en de landen die dat niet doen.

Hij heeft geen bezwaar tegen het vierde streepje dat kan leiden tot een zekere graad van economische onafhankelijkheid van Europa op dit terrein. Derhalve zouden de successierechten voor beboste gronden merkelijk moeten worden verlaagd, zonder dat daarvoor een E.E.G.-beleid moet worden gevoerd dat leidt tot overschotten zoals de boter- of vleesbergen.

Met het laatste streepje is hij het helemaal eens.

Na geluisterd te hebben naar al die opmerkingen, verklaart de Minister in te stemmen met de resolutie die de verdienste heeft dat ze aan de actualiteit beantwoordt.

Hij gaat ervan uit dat de talrijke oplossingen werden opgesomd bij wijze van voorbeeld. Hun verwenning is natuurlijk nog wat anders.

De indiener erkent dat het broeikaseffect slechts voor 50 pct. het gevolg is van de totale CO₂-uitstoot. Slechts een deel van die 50 pct. wordt veroorzaakt door de geleidelijke verdwijning van het tropisch regenwoud.

De draagwijdte van het voorstel van resolutie kan aldus worden gerelativeerd, doch de betekenis ervan blijft volgens de indiener dezelfde.

Stemmingen

Vijf leden dienen het volgende amendement in:

« Vóór het laatste lid van het dispositief de volgende tekst toe te voegen :

Quant aux solutions proposées, certaines lui semblent valables. Mais elles se trouvent parfois rassemblées dans une seule phrase avec des idées excessives.

Le premier tiret de la partie dispositive en fournit, selon lui, un exemple typique. Il comprend deux idées : la conversion des dettes et les projets de développement non destructeurs de l'écosystème. La première idée a été mise en pratique à plusieurs endroits, sans succès apparent. Si, en plus, les conversions (en monnaie locale) doivent s'effectuer en projets non rentables, il craint qu'il n'en résultera rien. Ainsi, deux idées, en soi bonnes, se détruisent en s'amalgamant.

Le deuxième tiret lui paraît tout à fait convenable, encore qu'il ne faille pas surestimer le poids de la Belgique dans le concert international.

Le troisième tiret lui semble trop contraignant. Aucun pays tropical n'aurait-il vraiment une vision moderne de reboisement? Pour les pays en question, cette exportation offre souvent une des rares chances de rééquilibrer quelque peu leur bilan commercial. Si la Belgique adopte la ligne de conduite préconisée ici, elle devrait au moins faire une distinction entre les pays qui reboisent et les autres.

Il ne voit pas d'inconvénient au quatrième tiret, qui pourrait mener à un degré d'indépendance économique de l'Europe dans ce domaine. En conséquence, on devrait diminuer sensiblement les taux d'impôt successoraux pour des terrains boisés. Ceci sans aller dans le sens d'une politique C.E.E. entraînant des excédents tels les montagnes de beurre ou de viande.

En ce qui concerne le dernier tiret, il se déclare tout à fait d'accord.

Le Ministre, après avoir écouté toutes ces considérations, se déclare favorable à la résolution, qui a le mérite d'être conforme à l'actualité.

Il considère l'énumération des solutions comme étant plutôt exemplative. Quant à leur réalisation, c'est une autre question.

L'auteur reconnaît que l'émission totale de CO₂ n'est dans l'effet de serre que pour quelque 50 p.c. Et seulement une partie de ces 50 p.c. est causée par la disparition progressive des forêts tropicales.

Après avoir relativé ainsi la portée de sa proposition de résolution, il souligne que cela ne change rien à son sens.

Votes

Cinq membres proposent l'amendement suivant:

« Insérer, avant le dernier alinéa du dispositif, le texte suivant :

«— de derde-wereldlanden te steunen die een beleid voeren gericht op het behoud van de tropische wouden en op het aan banden leggen van ongecontroleerde en illegale ontginnings van de bodemrijkdom;

— de betrokkenheid van Belgische ondernemingen in bepaalde bosvernietigende agro-industriële projecten te ontmoedigen.»

De indiener is het daarmee eens.

Het amendement wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Twee andere leden stellen voor om vóór het laatste lid van het dispositief de volgende tekst toe te voegen:

«— een internationale overeenkomst uit te werken waarin maatregelen zijn vervat die aansporen tot de vrijwaring van het klimaat op onze planeet, met name de strijd tegen de uitstoot van gassen zoals koolmonoxyde, kooldioxyde en andere gassen die schadelijk zijn voor het milieu;

— een informatiecampagne op het getouw te zetten over energiebronnen die geen kooldioxyde voortbrengen teneinde het toenemend gebruik van al dan niet fossiele brandstoffen te beperken, en de ontwikkelingslanden de middelen ter beschikking te stellen die nodig zijn voor de exploitatie van die energiebronnen.»

Verantwoording

Dit amendement steunt op de resolutie betreffende de verdwijning van het tropisch regenwoud die door de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa tijdens haar zesde zitting op 11 mei 1989 eenparig werd aangenomen (Doc. 6037).

Zowel tijdens de besprekking door de Commissie voor de Landbouw als in de openbare vergadering van de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa werd de nadruk gelegd op de accumulatie in de atmosfeer van buitengewoon grote hoeveelheden kooloxyde, methaan en waterdamp. De rapporteur merkte op dat het huidige uitstootritme van gassen in de atmosfeer en de aanhoudende vernieling van het tropisch regenwoud zware gevolgen zullen hebben voor de neerslag en voor de assimilatie van koolzuur door fotosynthese.

De Commissie voor de Landbouw van de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa kwam onder meer tot het besluit dat in dit geval de temperatuur zou kunnen stijgen met $1,5^{\circ}\text{C}$ tot $4,5^{\circ}\text{C}$ en dat de zeespiegel op een voor de bewoonde en bebouwde kuststreken onrustbarende wijze zou kunnen stijgen (officieel beknopt verslag van de zesde zitting van donderdag 11 mei 1989, Doc. A.S. (41) C.R. 6, 162-164).

«— soutenir les pays du tiers monde qui mènent une politique axée sur la préservation des forêts tropicales et l'enraînement de l'exploitation désordonnée et illégale des richesses naturelles;

— décourager les entreprises belges de s'associer à certains projets agro-industriels destructeurs des forêts.»

L'auteur ne s'y oppose pas.

L'amendement est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Deux autres membres proposent d'ajouter, avant le dernier alinéa de la partie dispositif, le texte suivant:

«— œuvrer pour l'élaboration d'une convention internationale comprenant des mesures d'incitation à la préservation du climat du globe, notamment la lutte contre l'émission de gaz, tels le monoxyde de carbone, le dioxyde de carbone et autres matières gazeuses portant atteinte à l'environnement;

— développer, pour faire face à l'utilisation croissante de combustibles fossiles ou non, une campagne d'information sur les sources énergétiques non productrices de dioxyde de carbone, et mettre à la disposition des pays en voie de développement les moyens nécessaires à leur exploitation.»

Justification

Le présent amendement est inspiré par la résolution relative à la disparition de la forêt tropicale, adoptée à l'unanimité par l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe lors de sa sixième séance du 11 mai 1989 (Doc. 6037).

Aussi bien lors de l'examen par la Commission de l'Agriculture qu'en séance publique de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, un accent particulier a été mis sur l'accumulation dans l'atmosphère d'une quantité excessive d'oxyde de carbone, de méthane et de vapeur d'eau. Selon le rapporteur de la résolution, si le rythme de déversement des gaz dans l'atmosphère ne se réduit pas et si la destruction des forêts tropicales perdure, il en résultera «des conséquences graves sur la pluviosité et sur le processus d'assimilation du gaz carbonique par photosynthèse».

Une des conclusions de la Commission de l'Agriculture de l'Assemblée parlementaire de l'Europe serait que dans ce cas: «la température pourrait augmenter de $1,5^{\circ}\text{C}$ à $4,5^{\circ}\text{C}$, et le niveau des mers pourrait s'élever de manière inquiétante pour les zones côtières habitées et cultivées» (compte rendu officiel de la sixième séance du jeudi 11 mai 1989, doc. A.S. (41) C.R. 6, 162-164).

Op grond van deze gerechtvaardigde overwegingen heeft de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa een tekst goedgekeurd die de uitstoot van gassen in de atmosfeer wil bestrijden.

Het zou bijgevolg wenselijk zijn de bezorgdheid van een internationale Parlementaire Vergadering in deze resolutie over te nemen ten einde op een meer algemene wijze dan in dit voorstel het pad te effenen voor de goedkeuring van concrete oplossingen ter bescherming van het milieu op wereldniveau.

Na overleg wijzigen de indieners van het amendement en de indiener van het voorstel van resolutie dit amendement als volgt:

«In de tekst voorgesteld bij amendement, het tweede lid te vervangen als volgt:

«— een informatiecampagne op het getouw te zetten over energiebronnen die geen kooldioxide voortbrengen en over hun weerslag op het milieu, ten einde het toenemend gebruik van al dan niet fossiele brandstoffen te beperken en de ontwikkelingslanden de middelen ter beschikking te stellen die nodig zijn voor de exploitatie van de ter plaatse beschikbare energiebronnen.»

Het aldus gesubamendeerde amendement wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Het geamendeerde voorstel van resolutie in zijn geheel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opmaken van dit verslag.

*De Rapporteur,
R. HENNEUSE.*

*De Voorzitster,
H. HANQUET.*

Ce sont ces considérations qui ont justifié l'adoption par l'Assemblée parlementaire de l'Europe, d'un texte visant à lutter contre le déversement de gaz dans l'atmosphère.

Il serait dès lors souhaitable d'insérer dans la présente résolution cette préoccupation telle qu'elle a été exprimée au niveau d'une Assemblée parlementaire internationale pour ouvrir la voie, d'une manière plus générale que ne le propose la présente proposition, à l'adoption de solutions concrètes de protection de l'environnement à un niveau global.

Après une concertation avec l'auteur, cet amendement est sous-amendé comme suit par les auteurs de l'amendement et de la proposition de résolution :

«Dans le texte proposé par l'amendement, remplacer le second alinéa par le texte suivant :

«— développer, pour faire face à l'utilisation croissante de combustibles fossiles ou non, une campagne d'information sur les sources énergétiques non productrices de dioxyde de carbone et leurs effets sur l'environnement, et mettre à la disposition des pays en voie de développement les moyens nécessaires à exploiter celles qui sont disponibles localement.»

L'amendement ainsi sous-amendé est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

L'ensemble de la proposition de résolution amendée est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le Rapporteur,
R. HENNEUSE.*

*La Présidente,
H. HANQUET.*

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

De Senaat,

Constaterend dat tropische landen in een razendsnel tempo worden ontbost;

Gelet op de zeer ernstige gevolgen van die vernieling voor de planeet, zijn ecosysteem, klimaat en genetisch erfgoed;

Gelet op de diagnose en de voorstellen vervat in het rapport van de Wereldcommissie inzake milieu en ontwikkeling en vooral op haar oproep voor de onontbeerlijke realisatie van een « draaglijke ontwikkeling »;

Zie bewust van het verband tussen de ontbossing en de armoede en schuldenlast van de landen in het zuidelijk halfrond;

Vraagt de Regering met aandrang een doelgericht beleid te ontwikkelen dat ertoe strekt:

- de schuldenlast van de landen in het zuidelijk halfrond om te zetten in ontwikkelingsprojecten die het ecosysteem ongemoeid laten of herstellen door herbebossing (*cf.* Costa Rica);

- de deelname aan bilaterale of multilaterale bosvernietigende projecten te weigeren;

- onze invoer van tropische houtsoorten spoedig en drastisch te beperken;

- de Gewesten ertoe te bewegen een bosbouwbeleid te voeren waarmee wij beter in onze behoeften op korte, middellange en lange termijn kunnen voorzien, zodat het bos opnieuw economisch rendabel kan worden gemaakt;

- de derde-wereldlanden te steunen die een beleid voeren gericht op het behoud van de tropische wouden en op het aan banden leggen van ongecontroleerde en illegale ontginningen van de bodemrijkdom;

- de betrokkenheid van Belgische ondernemingen in bepaalde bosvernietigende agro-industriële projecten te ontmoedigen;

- een internationale overeenkomst uit te werken waarin maatregelen zijn vervat die aansporen tot de vrijwaring van het klimaat op onze planeet, met name de strijd tegen de uitstoot van gassen, zoals koolmonoxyde, kooldioxyde en andere gassen die schadelijk zijn voor het milieu;

- een informatiecampagne op het getouw te zetten over energiebronnen die geen kooldioxyde voortbrengen en over hun weerslag op het milieu, ten einde het toenemend gebruik van al dan niet fossiele brand-

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Le Sénat,

Constatant le rythme effréné de la déforestation dans les pays tropicaux;

Considérant les conséquences très graves de cette destruction pour la planète, son écosystème, son climat et son patrimoine génétique;

Considérant le diagnostic et les propositions formulées dans le rapport de la Commission mondiale pour l'environnement et le développement et, en particulier, son appel à la mise en œuvre indispensable d'un « développement soutenable »;

Conscient des liens existant entre la déforestation, la pauvreté et l'endettement des pays de l'hémisphère sud;

Presse le Gouvernement de mettre en œuvre une politique spécifique visant à :

- convertir la dette des pays de l'hémisphère sud en projets de développement non destructeurs de l'écosystème ou de nature à régénérer celui-ci par le reboisement (*cf.* Costa Rica);

- refuser toute participation à des projets bilatéraux ou multilatéraux destructeurs de la forêt;

- limiter rapidement et de manière draconienne nos importations de bois tropicaux;

- encourager les Régions à mener une politique forestière nous permettant de mieux satisfaire à nos besoins à court, moyen et long terme, pour que l'exploitation forestière redevienne économiquement rentable;

- soutenir les pays du tiers monde qui mènent une politique axée sur la préservation des forêts tropicales et l'enraînement de l'exploitation désordonnée et illégale des richesses naturelles;

- décourager les entreprises belges de s'associer à certains projets agro-industriels destructeurs des forêts;

- œuvrer pour l'élaboration d'une convention internationale comprenant des mesures d'incitation à la préservation du climat du globe, notamment la lutte contre l'émission de gaz, tels le monoxyde de carbone, le dioxyde de carbone et autres matières gazeuses portant atteinte à l'environnement;

- développer, pour faire face à l'utilisation croissante de combustibles fossiles ou non, une campagne d'information sur les sources énergétiques non productrices de dioxyde de carbone et leurs effets sur

stoffen te beperken en de ontwikkelingslanden de middelen ter beschikking te stellen die nodig zijn voor de exploitatie van de ter plaatse beschikbare energiebronnen;

— het hergebruik van verwerkt hout en het gebruik van kringlooppapier aan te moedigen;

Verzoekt de Regering die beleidskeuzen krachtig te verdedigen in de internationale instellingen, inzonderheid in de Europese Gemeenschappen.

l'environnement, et mettre à la disposition des pays en voie de développement les moyens nécessaires à exploiter celles qui sont disponibles localement;

— encourager la réutilisation des bois usagés et l'utilisation de papier recyclé;

Demande au Gouvernement de défendre fermement ces options politiques au sein des instances internationales et, en particulier, dans le cadre des Communautés européennes.